

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas	Castrol Transmax Universal LL 75W-90
Produkto kodas	469709-DE04
SAUGOS DUOMENŲ LAPAS Nr.	469709
Produkto tipas	Skystis.

### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/ mišinio paskirtis	Mechaninės transmisijos skystis Dėl produkto konkretaus panaudojimo žiūrėkite atitinkamą Techninių duomenų žiniaraštį arba pasikonsultuokite su mūsų kompanijos atstovu.
--	---

### 1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Tiekėjas	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
El. pašto adresas	MSDSadvice@bp.com

### 1.4 Pagalbos telefono numeris

TELEFONAS SKUBIAI INFORMACIJAI SUTEIKTI	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
--	---------------------------------------

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas	Mišinys
<a href="#">Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)</a>	
Neklasifikuota.	

Žr. 11 ir 12 skyrius, kuriuose pateikta išsamesnė informacija apie poveikį sveikatai, simptomus bei aplinkai keliamus pavojus.

### 2.2 Ženklavimo elementai

Signalinis žodis	Nėra.
Pavojingumo frazės	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
<a href="#">Atsargumo frazės</a>	
Prevencinės	Netaikoma.
Atoveikis	Netaikoma.
Sandėliavimas	Netaikoma.
Šalinimas	Netaikoma.
Pavojingi ingredientai	Netaikoma.
Papildomi etiketės elementai	Sudėtyje yra Polysulfides, di-tert-Bu, Reaction products of 4-metil-2-pentanolio bei difosforo pentasulfido, propoksiliuoti, esterizuoti reakcijos produktai su difosforo pentaoksidu ir druskinti aminais, C12-14- tert-alkilu. ir magnesium metaborate. Gali sukelti alerginę reakciją. Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

Produkto pavadinimas	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Produkto kodas	469709-DE04	Puslapis: 1/13
Versija 6	Išleidimo data 8 Rugsėjis 2023	Formatas Lietuva (Lithuania)	Kalba LIETUVIŲ	
Ankstesnio leidimo data	21 Lapkritis 2022.			

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

**XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai**

Netaikoma.

### Specialūs pakuotės reikalavimai

**Tara su vaikams neįveikiamais tvirtinimais**

Netaikoma.

**Taktilinis perspėjimas apie pavojų**

Netaikoma.

### 2.3 Kiti pavojai

**PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Produktas neatitinka PBT arba vPvB kriterijų, numatytų EB reglamento Nr. 1907/2006, XIII priedo nuostatose.

**Produktas atitinka PBT arba vPvB kriterijus pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XIII priedą**

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

**Kiti neklasifikuojami pavojai**

Sausina odą.

Vieno arba kelių komponentų eksperimentiniai duomenys buvo naudojami visai šio produkto pavojingumo klasifikacijai arba jos daliai nustatyti.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.2 Mišiniai

**Produkto apibrėžimas**

Mišinys

Sintetinė bazinė alyva. Patentuoti eksploatacinių savybių gerinimo priedai.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪTĮ	Tipas
Dec-1-enas, trimerai, hidrogenuotas	REACH #: 01-2119493949-12 EB: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Polysulfides, di-tert-Bu	REACH #: 01-2119540515-43 EB: 273-103-3 CAS: 68937-96-2	≤4.6	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
Reaction products of 4-metil-2-pentanolio bei difosforo pentasulfido, propoksiliuoti, esterizuoti reakcijos produktai su difosforo pentaoksidu ir druskinti aminais, C12-14- tert-alkilu.	REACH #: 01-2119493620-38 EB: 931-384-6 CAS: -	≤2	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ŪTĮ [per burną] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 9.39%	[1]
distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusius	REACH #: 01-2119484627-25 EB: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeksas: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Distiliatai (naftos), valyti hidrinimo būdu, lengvieji, parafininiai	REACH #: 01-2119487077-29 EB: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Indeksas: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Distiliatai (naftos) deparafinuoti tirpiklyje, lengvieji, parafininiai	REACH #: 01-2119480132-48 EB: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Indeksas:	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis: 2/13**

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai	649-469-00-9 REACH #: 01-2119471299-27 EB: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeksas: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
magnio metaboratas	REACH #: 01-2120769073-53 EB: 237-235-5 CAS: 13703-82-7	≤1	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]
O,O,O-trifenilfosforioatas	REACH #: 01-2119979545-21 EB: 209-909-9 CAS: 597-82-0	≤1	Repr. 2, H361fd	-	[1]

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

#### Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Patekimas į akis</b>	Susilietus, nedelsiant plaukite akis 15 minučių gausiu vandens kiekiu. Akių vokus reikia atitraukti nuo akies obuolio, kad akis būtų tinkamai praskalauta. Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Kreipkitės medicininės pagalbos.
<b>Susilietimas su oda</b>	Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Prieš naudodami pakartotinai, išskalbkite drabužius. Kruopščiai nuvalykite batus prieš apsiaudami pakartotinai. Sudirginimui didėjant kreipkitės medicininės pagalbos.
<b>Įkvėpus</b>	Įkvėpus, išveskite į gryną orą. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos.
<b>Nurijimas</b>	Nesukelkite vėmimo, nebent taip būtų nurodęs medicinos personalas. Atsiradus simptomams, kreipkitės medicininės pagalbos.
<b>Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės</b>	Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo.

#### 4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

##### Galimas ūmus poveikis sveikatai

<b>Įkvėpus</b>	Garų įkvėpimas esant aplinkos sąlygoms dažniausiai nekelia problemos dėl mažo garų slėgio.
<b>Nurijimas</b>	Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.
<b>Susilietimas su oda</b>	Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą. Produktas neklasifikuojamas alergiskumo požiūriu. Paremta turimais duomenimis apie šią arba susijusias medžiagas.
<b>Patekimas į akis</b>	Nepriskiriama akis dirginančioms medžiagoms. Paremta turimais duomenimis apie šią arba susijusias medžiagas.

##### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

<b>Įkvėpus</b>	Per ilgą įkvėpimą ore esančių aerozolio lašelių poveikis gali sudirginti kvėpavimo traktą.
<b>Nurijimas</b>	Prarytas didelis kiekis gali sukelti šleikštulį ir viduriavimą.
<b>Susilietimas su oda</b>	Ilgalaikis arba pakartotinis kontaktas gali i graužti poodinį riebalinį sluoksnį ir sudirginti odą ir/ arba sukelti dermatitą.
<b>Patekimas į akis</b>	Potenciali laikino aštraus skausmo ar paraudimo rizika, įvykus atsitiktiniam kontaktui su akimis.

#### 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

**Pastabos gydytojui** Paprastai gydymas turėtų būti simptomatinis, siekiant sumažinti bet kokį neigiamą poveikį.

<b>Produkto pavadinimas</b>	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	<b>Produkto kodas</b>	469709-DE04	<b>Puslapis:</b> 3/13
<b>Versija</b> 6	<b>Išleidimo data</b> 8 Rugsėjis 2023	<b>Formatas</b> Lietuva		<b>Kalba</b> LIETUVIŲ
<b>Ankstesnio leidimo data</b>	21 Lapkritis 2022.	<b>(Lithuania)</b>		

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1 Gesinimo priemonės

#### Tinkamos gesinimo priemonės

Gaisro atveju naudokite putų, sausųjų cheminių medžiagų arba angliarūgšties gesintuvą arba purkštuvą.

#### Netinkamos gesinimo priemonės

Nenaudokite vandens srovės. Stipri vandens srovė gali ištaškyti degantį produktą ir ugnis gali išplisti.

### 5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

#### Medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Ugnyje ar įkaitinus padidėja slėgimas, ir konteineris gali sprogti.

#### Pavojingi užsiliepsnojęs produktai

Degimo metu gali susidaryti šie produktai: anglies oksidai (CO, CO<sub>2</sub>) sieros oksidai (SO, SO<sub>2</sub> ir kt.)

### 5.3 Patarimai gaisrininkams

#### Specialiosios atsargumo priemonės ugniagesiams

Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Kilus gaisrui, skubiai evakuokite visus žmones iš incidento vietos.

#### Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams

Gaisrininkai privalo naudotis atitinkama apsaugos įranga ir autonominiu kvėpavimo aparatu (SCBA) su visą veidą dengiančia kauke, užtikrinančia teigiamą slėgį. Europos standartą EN 469 atitinkantys gaisrininkų drabužiai (įskaitant šalmus, apsauginius batus ir pirštines) užtikrins bazinį apsaugos lygį cheminių medžiagų avarijose.

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

#### Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų personalui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Evakuokite žmones iš gretimų plotų. Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui. Nelieskite ir nevaikščiokite po pralietą medžiagą. Grindys gali būti slidžios; būkite atidūs, kad nepargriūtumėte. Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

#### Pagalbos teikėjams

Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

### 6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius. Jei aplinka (kanalizacija, vandentakiai, dirva arba oras) buvo užteršta šiuo produktu, praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

#### Nedidelis išsiliejimas

Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Absorbuokite inertine medžiaga ir įdėkite į tam tinkamą konteinerį atliekoms. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

#### Didelis išsiliejimas

Jei nerizikinga, sustabdykite nutekėjimą. Pašalinkite konteinerius iš išsiliejimo vietos. Neleiskite patekti į nutekamuosius vamzdžius, vandentakius, rūsius ar uždaras patalpas. Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta. Šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Dėl priešgaisrinių priemonių žr. 5 dalį. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. 12-me skyriuje žr. dėl aplinkosauginių perspėjimų. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### Apsaugos priemonės

Naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones.

#### Patarimas dėl bendros darbo higienos

Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti. Po naudojimo kruopščiai nusiprauskite. Prieš įeidami į valgymui skirtas zonas, nusivilkite užterštus drabužius ir nusiimkite apsaugines priemones. Taip pat susipažinkite su 8 skirsnyje pateikta papildoma informacija apie higienos priemones.

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis:** 4/13

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis. Laikykite vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo nesuderinamų medžiagų (žr. 10 skyrių). Saugokite nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Iki naudojant konteinerius laikykite sandariai uždarytus ir užplombuotus. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga. Saugoti ir naudoti tik įrenginiuose/talpyklose, skirtuose naudoti su šiuo produktu. Nelaikykite pakuotėse be etikečių.

Netinkamas

Ilgalaikis aukštos temperatūros poveikis

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos

Žr. 1.2 skyrių ir priede pateiktus Poveikio scenarijus, jei taikytina.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

#### Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
Dec-1-enas, trimerai, hidrogenuotas	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas
distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkius	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas
Distiliatai (naftos), valyti hidrinimo būdu, lengvieji, parafininiai	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas
Distiliatai (naftos) deparafinuoti tirpiklyje, lengvieji, parafininiai	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas
Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai	<b>Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva). [tepalo rūkas, įskaitant dūmus]</b> IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> 8 valandos. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> 15 minutės. Išleista/peržiūrėta: 12/2001 Forma: rūkas

Nors šiame skyriuje gali būti pateiktos kai kurioms sudedamosioms dalims taikomos profesinio poveikio ribinės koncentracijos vertės, susidariusiame rūke, garuose arba dulkėse gali būti kitų sudedamųjų dalių. Dėl šios priežasties atskiroms sudedamosioms dalims taikomos profesinio poveikio koncentracijos ribinės vertės negali būti taikomos produktui kaip visumai ir pateikiamos tik kaip orientacinės.

#### Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpimų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.

#### Biologinio poveikio indeksai

##### Produkto/ingrediento pavadinimas

##### Exposure indices

No exposure indices known.

#### Išvestinis ribinis poveikio nesukeliantis lygis

DNEL/DMEL nenustatytos.

#### Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija

PNEC nenustatytos.

### 8.2 Poveikio kontrolė

<b>Produkto pavadinimas</b>	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	<b>Produkto kodas</b>	469709-DE04	<b>Puslapis:</b> 5/13
<b>Versija</b> 6	<b>Išleidimo data</b> 8 Rugsėjis 2023	<b>Formatas</b> Lietuva		<b>Kalba</b> LIETUVIŲ
<b>Ankstesnio leidimo data</b>	21 Lapkritis 2022.	<b>(Lithuania)</b>		

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Ištraukiamąją ventiliaciją ar kitomis inžinerinėmis kontrolės priemonėmis užtikrinkite, kad atitinkamos ore esančių medžiagų koncentracijos būtų žemesnės už nustatytas profesinio poveikio ribines vertes.

Visi darbai su cheminėmis medžiagomis turi būti įvertinti dėl jų keliamos rizikos sveikatai, siekiant tinkamai suvaldyti poveikio veiksmus. Asmeninių apsaugos priemonių naudojimas turi būti siūlomas tik tinkamai įvertinus kitas valdymo priemonių formas (pvz., inžinerines valdymo priemones). Asmeninės apsauginės priemonės turi atitikti taikytinus standartus, jos turi būti tinkamos naudoti, palaikoma tinkama jų būklė, jų techninė priežiūra turi būti derama. Patarimų dėl parinkimo ir taikytinų standartų kreipkitės į savo asmeninių apsauginių priemonių tiekėją. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į savo šalies standartų organizaciją.

Galutinis apsauginių priemonių pasirinkimas priklauso nuo rizikos įvertinimo. Svarbu garantuoti visų asmeninės apsauginės įrangos dalių suderinamumą.

### Individualios apsaugos priemonės

#### Higienos priemonės

Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

#### Kvėpavimo organų apsauga

Esant nepakankamam vėdinimui, naudoti tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones. Kvėpavimo apsaugos priemonių pasirinkimą lemia chemikalai, su kuriais dirbama, darbo sąlygos, taip pat apsaugos priemonių ypatybės. Kiekvienam naudojimo atvejui, reikia laikytis saugumo procedūrų. Todėl įvertinus darbo sąlygas ir pasitarus su tiekėju/gamintoju reikėtų pasirinkti atitinkamas kvėpavimo apsaugos priemones.

#### Akių ir (arba) veido apsauga

Apsauginiai akiniai su šoniniais skydeliais.

#### Odos apsauga

#### Rankų apsauga

#### Bendra informacija:

Specifinių darbo aplinkų ir darbo su medžiagomis praktikos skiriasi, todėl saugos procedūros turi būti nustatomos kiekvienam naudojimo atvejui atskirai. Tinkamas apsauginių pirštinių pasirinkimas priklauso nuo naudojamų chemikalų tipo ir naudojimo bei darbo sąlygų. Daugelis pirštinių apsaugo ribotą laiką, o vėliau jas būtina išmesti arba pakeisti (net geriausios nuo chemikalų apsaugančios pirštinės suirs, kai jos bus nuolat naudojamos su chemikalais).

Renkantis pirštines būtina pasikonsultuoti su tiekėju / gamintoju ir įvertinti visas darbinės sąlygas.

Rekomenduojama: pirštinės iš nitrilo.

#### Apsauginio poveikio trukmė:

Apsaugos laikotarpio duomenis pateikė pirštinių gamintojai, tikrinę gaminį laboratorijos bandymo sąlygomis, todėl šie duomenys nurodo, kiek ilgai pirštinės išlaikys efektyvią apsaugą nuo prasiskverbimo. Atsižvelgiant į apsaugos laikotarpio rekomendacijas, svarbu pažymėti, kad bandymo metu buvo imituotos realios darbinės sąlygos. Visada pasitarkite su pirštinių tiekėju dėl pačios naujausios techninės informacijos apie rekomenduojamų pirštinių apsaugos laikotarpį.

Mūsų rekomendacijos parinktoms pirštinių rūšims:

Nuolatinis kontaktas:

Pirštinių minimalus apsaugos laikotarpis yra 240 min. arba > 480 min., jei naudojamos tinkamos pirštinės.

Jei tinkamos pirštinės neužtikrina reikiamo apsaugos lygio, galima naudoti trumpesnio apsaugos laikotarpio pirštines, jei yra nustatyta ir laikomasi tinkamų pirštinių priežiūros ir keitimo režimo procedūrų.

Trumpalaikė apsauga / apsauga nuo tiškaly:

Rekomenduojami apsaugos laikotarpiai, kaip nurodyta pirmiau.

Pripažįstama, kad trumpoms arba laikinoms procedūroms yra naudojamos trumpesnio apsaugos laikotarpio pirštinės. Todėl būtina nustatyti ir griežtai laikytis atitinkamo priežiūros ir keitimo režimo.

#### Pirštinių storis:

Įprastai naudojant rekomenduojame mėvėti didesnio nei 0,35 mm storio pirštines.

Reikia pabrėžti, kad pirštinių storis nebūtinai leidžia nuspėti pirštinių atsparumą konkrečiam chemikalui, nes pirštinių prasiskverbimo efektyvumas priklauso nuo tikslios pirštinių medžiagos sudėties. Todėl pirštines reikia rinktis atsižvelgiant į užduoties reikalavimus ir prasiskverbimo laiką.

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis:** 6/13

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**



## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Pirštinių storis taip pat gali skirtis atsižvelgiant į pirštinių gamintoją, pirštinių tipą ir modelį. Todėl norint pasirinkti užduočiai labiausiai tinkančias pirštines visada reikia atsižvelgti į gamintojo techninius duomenis.

Pastaba: atsižvelgiant į atliekamą veiklą, konkrečioms užduotims gali būti reikalingos skirtingo storio pirštines. Pavyzdžiui:

- Plonesnės pirštines (iki 0,1 mm ar plonesnės) gali būti reikalingos, kai reikalaujamas aukšto lygių rankų vikrumas. Tačiau šios pirštines suteikia tik trumpą apsaugą ir paprastai yra vienkartinio naudojimo, tada jos yra išmetamos.

- Storesnės pirštines (iki 3 mm ar storesnės) gali būti reikalingos esant mechaniniam (taip pat cheminiam) pavojui, t. y. kai yra įbrėžimų ar įdūrimų pavojus.

### Oda ir kūnas

Apsauginių drabužių vilkėjimas yra gera pramonės praktika.

Prieš pradėdant dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.

Darbiniai drabužiai iš medvilnės arba poliesterio ir medvilnės apsaugo tik nuo nežymaus paviršinio užteršimo, kuris neprasiskverbia iki odos. Darbinius drabužius reikia reguliariai skalbti. Kai poveikio odai pavojus didelis (pvz., valant išsiliejusią medžiagą arba jeigu yra pavojus apsitaškyti), reikia naudoti cheminėms medžiagoms atsparias prijuostes ir / arba nelaidžius kombinezonus bei batus, skirtus apsaugai nuo cheminių medžiagų.

### Žr. standartus:

Kvėpavimo organų apsauga: EN 529

Pirštines: EN 420, EN 374

Akių apsauga: EN 166

Filtruojamoji puskaukė: EN 149

Filtruojamoji puskaukė su vožtuvu: EN 405

Puskaukė: EN 140 ir filtras

Ištininė kaukė: EN 136 ir filtras

Kietųjų dalelių filtrai: EN 143

Dujų / sudėtiniai filtrai: EN 14387

### Poveikio aplinkai kontrolė

Reikia tikrinti emisijas iš ventiliacijos arba darbo proceso įrangos, kad būtų užtikrintas jų atitiktikimas aplinkosaugos teisės aktų reikalavimams. Kai kuriais atvejais, siekiant sumažinti emisiją iki priimtino lygio, gali tekti įrengti garų plautuvus, filtrus ar modifikuoti darbo proceso įrangą.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

### 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

**Fizikinė būseną** Skystis.

**Spalva** Geltonas. [Šviesus]

**Kvapą** Nėra.

**Kvapo atsiradimo slenkstis** Nėra.

**Lydimosi/užšalimo temperatūra** Nėra.

**Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** Nėra.

**Degumas** Nėra.

**Viršutinė ir apatinė sprogo ribos** Nėra.

**Pliūpsnio temperatūra**

Atviros talpos: >180°C (>356°F) [Kliviendas]

**Savaiminio užsidegimo temperatūra**

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
Dec-1-ene, homopolimeras, hidrintas Dec-1-ene, oligomerai, hidrinti	343 to 369	649.4 to 696.2	ASTM D 2159

**Skilimo temperatūra** Nėra.

**pH** Netaikoma.

**Kinetinis klampis** Kinematinis: 102.3 mm<sup>2</sup>/s (102.3 cSt) esant 40°C

Kinematinis: 14.5 to 15.7 mm<sup>2</sup>/s (14.5 to 15.7 cSt) esant 100°C

**Tirpumas**

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis:** 7/13

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Terpė	Rezultatas
vanduo	Netirpstanti

Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (log Vertė)

Netaikoma.

Garų slėgis

Ingrediento pavadinimas	Garų slėgis esant 20 °C		Garų slėgis esant 50 °C			
	mmHg	kPa	Metodas	mmHg	kPa	Metodas
Polysulfides, di-tert-Bu	0.12	0.016	OECD 104			
distiliatas (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Distiliatai (naftos), valyti hidrinimo būdu, lengvieji, parafininiai	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Distiliatai (naftos) deparafinuoti tirpiklyje, lengvieji, parafininiai	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			
Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

Tankis ir (arba) Santykinis tankis

<1000 kg/m<sup>3</sup> (<1 g/cm<sup>3</sup>) esant 15°C

Santykinis garų tankis

Nėra.

Dalelių charakteristikos

Vidutinis dalelių dydis

Netaikoma.

9.2 Kita informacija

Garavimo greitis

Nėra.

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės

Nėra.

Oksidacinės savybės

Nėra.

Takumo taškas

-54 °C

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

10.1 Reakingumas

Specifinių bandymų duomenų šiam produktui nėra. Dėl papildomos informacijos žr. skyrių „Vengtinios sąlygos ir nesuderinamos medžiagos“.

10.2 Cheminis stabilumas

Produktas yra stabilus.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta. Įprastinėmis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojinga polimerizacija neįvyks.

10.4 Vengtinios sąlygos

Venkite bet kokių ugnies šaltinių (kibirkštis ar liepsnos).

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Reaguoja arba nesuderinama su šiomis medžiagomis: oksiduojančios medžiagos.

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Normaliomis saugojimo ir naudojimo sąlygomis pavojingų skilimo produktų neturėtų susidaryti.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

<b>Produkto pavadinimas</b>	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	<b>Produkto kodas</b>	469709-DE04	<b>Puslapis:</b> 8/13
<b>Versija</b> 6	<b>Išleidimo data</b> 8 Rugsėjis 2023	<b>Formatas</b> Lietuva		<b>Kalba</b> LIETUVIŲ
<b>Ankstesnio leidimo data</b>	21 Lapkritis 2022.	<b>(Lithuania)</b>		



## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Prarijus (mg/kg)	Susilietus su oda (mg/kg)	Įkvėpimas (dujos) (d/ min)	Įkvėpimas (garai) (mg/l)	Įkvėpimas (dulkės ir aerozoliai) (mg/l)
Castrol Transmax Universal LL 75W-90 aminai, C12-14-alkil-, reakcijos su heksanolfosforo oksidu (p2o5), fosforo sulfidu (p2s5) ir propilenoksidu produktai	26075.9 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

**Informacija apie tikėtinus poveikio būdus** Numatomi patekimo keliai: Susilietus su oda, Įkvėpus, Akys.

### Galimas ūmus poveikis sveikatai

**Įkvėpus** Garų įkvėpimas esant aplinkos sąlygoms dažniausiai nekelia problemos dėl mažo garų slėgio.  
**Nurijimas** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Susilietimas su oda** Sausina odą. Gali sukelti odos sausumą ir dirginimą. Produktas neklasifikuojamas alergiško požiūriu. Paremta turimais duomenimis apie šią arba susijusias medžiagas.  
**Patekimas į akis** Nepriskiriama akis dirginančioms medžiagoms. Paremta turimais duomenimis apie šią arba susijusias medžiagas.

### Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai

**Įkvėpus** Gali būti kenksmingas įkvėpus produkto garų, rūko arba dūmų, susidariusių produkto terminio skilimo metu.  
**Nurijimas** Jokių specialių duomenų nėra.  
**Susilietimas su oda** Poveikio sukelti simptomai gali būti tokie:  
dirginimas  
sausumas  
trūkinėjimas  
**Patekimas į akis** Jokių specialių duomenų nėra.

### Uždelstas, ūmus ir lėtinis poveikis dėl trumpalaikio ir ilgalaikio sąlyčio su medžiaga (mišiniu)

**Įkvėpus** Per ilgą įkvėpiamąsias ore esančių aerozolio lašelių poveikis gali sudirginti kvėpavimo traktą.  
**Nurijimas** Prarytas didelis kiekis gali sukelti šleikštulį ir viduriavimą.  
**Susilietimas su oda** Ilgalaikis arba pakartotinis kontaktas gali i graužti poodinį riebalinį sluoksnį ir sudirginti odą ir/ arba sukelti dermatitą.  
**Patekimas į akis** Potenciali laikino aštraus skausmo ar paraudimo rizika, įvykus atsitiktiniam kontaktui su akimis.

### Galimas lėtinis poveikis sveikatai

**Bendrybės** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Kancerogeniškumas** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Mutageniškumas** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Poveikis vystymuisi** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.  
**Poveikis vaisingumui** Nėra žinoma jokie žyminiai poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 11.2 Informacija apie kitus pavojus

### 11.2.1 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Nėra.

**Pastabos - Endokrininę sistemą trikdanti medžiaga.** Nėra.

**Sveikata**

### 11.2.2 Kita informacija

Nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1 Toksiškumas

**Pavojus aplinkai** Neklasifikuojamas kaip pavojingas

### 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Manoma, kad medžiaga biologiškai skyla (biodegraduoja).

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Nemanoma, kad šis produktas bioakumuliuotųsi aplinkoje per maitinimo grandines.

<b>Produkto pavadinimas</b>	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	<b>Produkto kodas</b>	469709-DE04	<b>Puslapis:</b> 9/13
<b>Versija</b> 6	<b>Išleidimo data</b> 8 Rugsėjis 2023	<b>Formatas</b> Lietuva		<b>Kalba</b> LIETUVIŲ
<b>Ankstesnio leidimo data</b>	21 Lapkritis 2022.	<b>(Lithuania)</b>		

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Grunto/Vandens pasiskirstymo koeficientas (K<sub>oc</sub>)** Nėra.

**Judrumas** Išsiliejęs produktas gali prasiskverbti į dirvožemį ir užteršti gruntinį vandenį.

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produktas neatitinka PBT arba vPvB kriterijų, numatytų EB reglamento Nr. 1907/2006, XIII priedo nuostatose.

**12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės** Nėra.

**Pastabos - Endokrininę sistemą trikdanti medžiaga. Aplinka** Nėra.

**Kita ekologinė informacija** Išsiliejęs produktui į vandenį, vandens paviršiuje gali susidaryti plėvelė, fiziškai kenksminga organizmams. Taip pat gali pablogėti deguonies pernešimas.

**12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis** Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

#### Gaminys

**Šalinimo metodai** Jei įmanoma, imkitės priemonių produktui perdirbti. Atliekas šalinti per tokį leidimą turintį asmenį ar licenzijuotą atliekų šalinimo rangovą, vadovaujantis vietinių teisės aktų reikalavimais.

**Pavojingos atliekos** Taip.

#### Europos atliekų katalogas (EWC)

Atliekų kodas	Atliekų išskirstymas
13 02 08*	kita variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

Tačiau produktą naudojant ne pagal tiesioginę paskirtį ir/arba esant kitų teršalų, gali prireikti kito atliekų šalinimo kodo, kurį paskiria galutinis vartotojas.

#### Pakavimas

**Šalinimo metodai** Jei įmanoma, imkitės priemonių produktui perdirbti. Atliekas šalinti per tokį leidimą turintį asmenį ar licenzijuotą atliekų šalinimo rangovą, vadovaujantis vietinių teisės aktų reikalavimais.

**Specialios saugumo priemonės** Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

**Nuorodos** 2014/955/ES Komisija  
2008/98/EB direktyva

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 JT numeris ar ID numeris</b>	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.	Nereguliuojama.
<b>14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas</b>	-	-	-	-
<b>14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Pakuotės grupė</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Pavojus aplinkai</b>	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
<b>Papildoma informacija</b>	-	-	-	-

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis:** 10/13

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams Nėra.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones Nėra.

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas](#)

[XIV Priedas](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Didelį susirūpinimą keliančios medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[ES Reglamentas \(EB\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai](#)

Netaikoma.

[Kitos taisyklės](#)

[REACH būklė](#)

1 skyrelyje nurodyta kompanija parduoda šį produktą ES pagal dabartinius REACH reikalavimus. Visos sudedamosios dalys yra aktyvios arba apie jas neprivaloma pranešti.

[Jungtinių Amerikos Valstijų medžiagų inventorių \(TSCA 8b\)](#)

Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

[Australijos medžiagų inventorių \(AIC\)](#)

Bent vienas komponentas nėra įrašytas į DSL (Buitinių medžiagų sąrašą), tačiau visi tokie komponentai įrašyti į NDSL (Nebuitinių medžiagų sąrašą).

[Kanados medžiagų inventorių](#)

Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

[Kinijos medžiagų inventorių \(IECSC\)](#)

Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

[Japonijos medžiagų inventorių \(CSCL\)](#)

Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

[Korėjos medžiagų inventorių \(KECI\)](#)

Bent vienas komponentas nėra įrašytas.

[Filipinų medžiagų inventorių \(PICCS\)](#)

Visi komponentai įrašyti į sąrašą arba išbraukti.

[Taivano cheminių medžiagų aprašymas \(TCSI\)](#)

[Ozoną ardančios medžiagos \(1005/2009/ES\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[Sutikimas, apie kurį pranešama iš anksto \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[patvariųjų organinių teršalų](#)

Į sąrašą neįrašyta.

[ES - Vandens pagrindų direktyva - Prioritetinės medžiagos](#)

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

[Seveso direktyva](#)

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Puslapis:** 11/13

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Formatas** Lietuva

**Kalba** LIETUVIŲ

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**(Lithuania)**

## 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

### 15.2 Cheminės saugos vertinimas

Atliktas vienos ar kelių mišinio medžiagų cheminės saugos vertinimas. Pačiam mišiniui cheminės saugos vertinimas neatliktas.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

### Sutrumpinimai ir akronimai

ADN = Europos nuostatos dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo vidaus vandens keliais  
ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu  
ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas  
BCF = Biokoncentracijos veiksnys  
CAS = Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba  
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]  
CSA = Cheminės saugos vertinimas  
CSR = Cheminės saugos ataskaita  
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė  
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
EINECS = Europos esamų komercinių cheminių medžiagų sąrašas  
PS = Poveikio scenarijus  
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų  
EWC = Europos atliekų katalogas  
GHS = Visuotinai harmonizuota cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema  
IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija  
IBC = Nefasuotų krovinių vidutinis konteineris  
IMDG = Tarptautinis pavojingų krovinių gabenimas jūra  
LogPow = log oktanolio / vandens pasiskirstymo koeficientas  
MARPOL = Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos, 1973, pakeista 1978 m. Protokolu. ("Marpol" = jūros teršimas)  
OECD = Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija  
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiškas  
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija  
REACH = Reglamentas dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimo [Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006]  
RID = Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės  
RRN = REACH registracijos numeris  
SADT = Savaimė greitėjančio skaidymosi temperatūra  
SVHC = Labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos  
STOT-RE = Specifinis toksiškumas tiksliniam organui - Kartotinis poveikis  
STOT-SE = Specifinis toksiškumas tiksliniam organui - Vienkartinis poveikis  
IPRV = Laikinė svertinė vidutinė  
JT = Jungtinės Tautos  
UVCB = Kompleksinė angliavandenilinė medžiaga  
VOC = Lakūs organiniai junginiai  
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi  
Kinta = sudėtyje gali būti viena ar daugiau šių 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

### Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Neklasifikuota.	

### Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas

H302	Kenksminga prarijus.
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H317	Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H319	Sukelia smarkų akių dirginimą.
H361fd	Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui. Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H411	Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

<b>Produkto pavadinimas</b>	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	<b>Produkto kodas</b>	469709-DE04	<b>Puslapis:</b>	12/13
<b>Versija</b>	6	<b>Išleidimo data</b>	8 Rugsėjis 2023	<b>Formatas</b>	Lietuva
<b>Ankstesnio leidimo data</b>	21 Lapkritis 2022.			<b>Kalba</b>	LIETUVIŲ
					<b>(Lithuania)</b>

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

<b>Pilnas klasifikacijų [CLP/ GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas</b>	Acute Tox. 4	ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
	Aquatic Chronic 2	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 2 kategorija
	Aquatic Chronic 3	ILGALAIKIS (LĒTINIS) PAVOJUS VANDENS APLINKAI - 3 kategorija
	Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2	PLAUČIŲ PAKENKIMO PAVOJUS PRARIJUS - 1 kategorija SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
	Repr. 2 Skin Sens. 1B	TOKSINIS POVEIKIS REPRODUKCIJAI - 2 kategorija ODOS JAUTRINIMAS - 1B kategorija

### Istorija

**Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data** 08/09/2023.

**Ankstesnio leidimo data** 21/11/2022.

**Paruošė** Product Stewardship

✔ **Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.**

### Pastaba skaitytojui

Šio duomenų lapo bei jame pateiktos informacijos apie sveikatą, saugą ir aplinką tikslumas žemiau nurodytą dieną buvo patikrintas visomis praktiškai įmanomomis priemonėmis. Nurodymų ar nusiskundimų dėl šiamo duomenų lape pateiktos informacijos ir duomenų tikslumo ir išsamumo nebuvo gauta nei tiesiogiai, nei užuominomis.

Pateikti duomenys ir rekomendacijos galioja tik tuo atveju, jei produktas parduodamas naudoti pagal paskirtį. Neturėtumėte naudoti produkto kitu (-ais) nei numatytu (-iais) taikymo būdu (-ais) nepasitarę su BP Group.

Naudotojas privalo gerai susipažinti su šiuo produktu ir naudoti jį saugiai, laikydamasis atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų numatytų reikalavimų. BP grupė neatsako už nuostolius ar žalą, patirtus dėl produkto panaudojimo ne pagal paskirtį, dėl nurodymų nesilaikymo ar dėl medžiagai būdingo pavojingo poveikio. Pirkėjai, kurie tiekia produktą trečiai šaliai, privalo imtis visų reikalingų priemonių, kad žmonės, tvarkantys produktą ar jį naudojantys, būtų supažindinti su šiame lape pateikta informacija. Darbdavys privalo informuoti darbuotojus ir kitus žmones, kurie gali būti paveikti šiame lape nurodytų pavojų, apie visas būtinas saugos priemones. Norėdami įsitikinti, kad šis dokumentas yra pats naujausias prieinamas, galite susisiekti su BP grupe. Griežtai draudžiama keisti šį dokumentą.

**Produkto pavadinimas** Castrol Transmax Universal LL 75W-90

**Versija** 6 **Išleidimo data** 8 Rugsėjis 2023

**Ankstesnio leidimo data** 21 Lapkritis 2022.

**Produkto kodas** 469709-DE04

**Formatas** Lietuva

(Lithuania)

**Puslapis:** 13/13

**Kalba** LIETUVIŲ